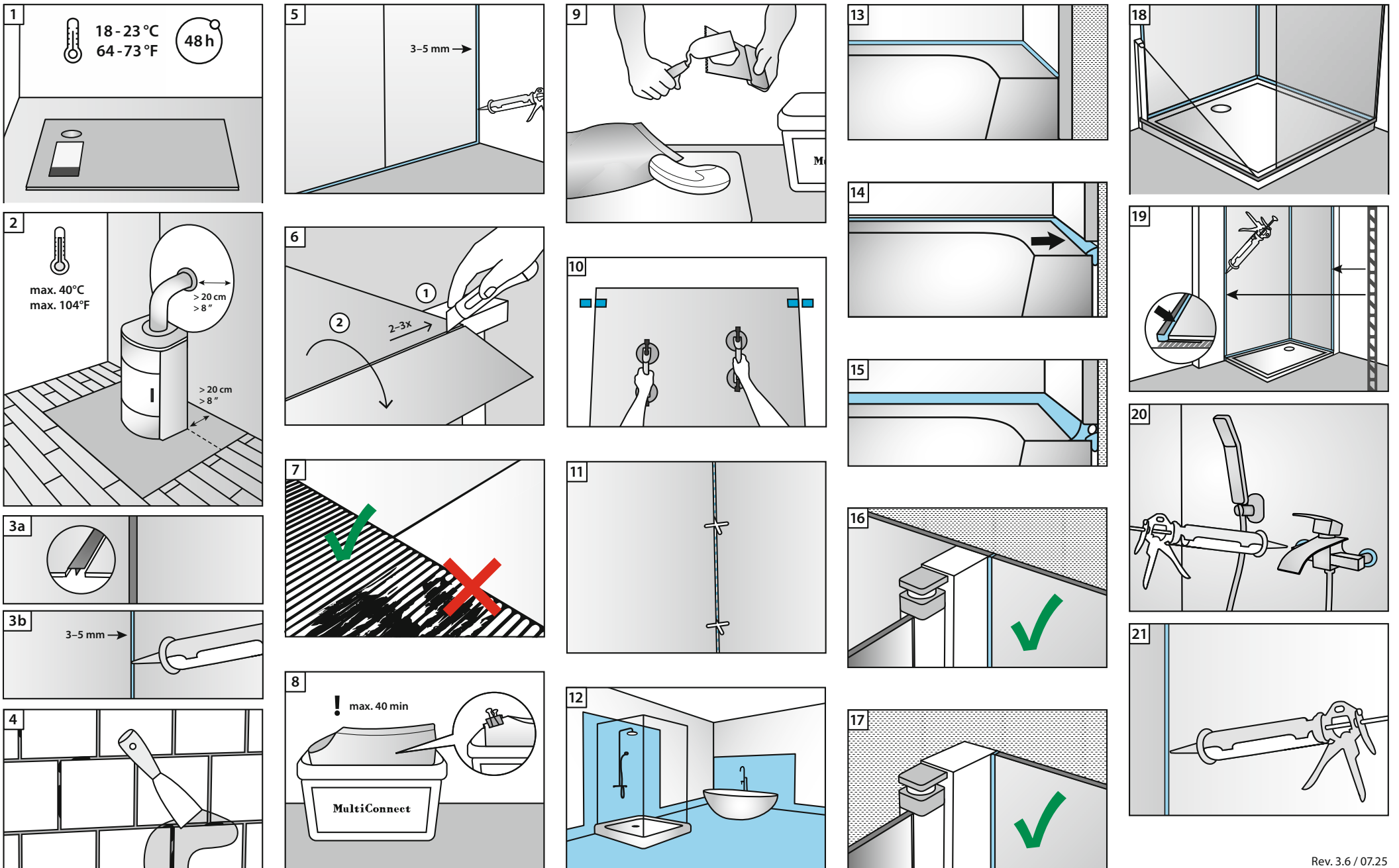




Rev. 3.6 / 07.25

DE Verlegeanleitung Ceramin® XXL-Fliesen

Anwendungsbereiche

Ceramin® XXL-Fliesen sind ideal als Wandbelag im häuslichen sowie gewerblichen Bereich für Neubau und Renovierung geeignet. Eine Verlegung von Ceramin® XXL-Fliesen ist nicht zulässig:

- im Außenbereich sowie in Wintergärten
- in Saunen oder Dampfbädern sowie für Flächen mit Bodenablauf (z.B. Waschküchen)
- im Bereich von Kochstellen mit offener Flamme (z.B. Gasherd)

Bei Installation von Heizkaminen oder Kachelöfen sind die in Piktogramm (2) dargestellten Mindestabstände einzuhalten.

Für die Verlegung in Bad und Duschbereich unbedingt die nachstehenden Verarbeitungshinweise beachten.
Bei Installationen von Heizkaminen oder Kachelöfen sind die Mindestabstände des Piktogramms 1 zu beachten.

WICHTIG!

Ceramin® XXL-Fliesen werden immer fest an der Wand verklebt. Die Verbindung zweier XXL-Fliesen kann erfolgen durch:

- direktes Aneinanderstoßen
- durch ein Verbindungsprofil (3a)
- durch Ausfugen (3b)

(1) Lassen die Ceramin XXL Fliesen mindestens 48 Stunden vor dem Verlegen unter Wohnraumbedingungen (mind. 18°C) temperieren. Lagern Sie die Ceramin Tiles XXL dabei unbedingt flach und eben liegend!

Und nun – die Verlegung in 7 Schritten:

1 Prüfung und Vorbereitung des Untergrundes

Der Untergrund muss tragfähig, dauerhaft trocken, sauber, frei von Staub, Öl und Fetten, eben und biegesteif sein. Unebenheiten von mehr als 2 mm/m müssen gespachtelt bzw. ausgeglichen werden.

Lose Teile und nicht wasserfeste Anstriche müssen entfernt werden. Bei einer Renovierung können Ceramin® XXL-Fliesen direkt auf dem bestehenden Fliesenpiegel verklebt werden. Dabei sind bauseitige Dehnungsfugen zu übernehmen. Unebenheiten von mehr als 2 mm/m und kurzweilige Absätze über 0,5 mm/cm (z.B. bei alten, breit gefügten Fliesenbelägen) müssen mit geeigneter Spachtelmasse ausgeglichen werden (4).

TIPP: Wir empfehlen Fugen grundsätzlich mit MultiConnect und einem glatten Spachtel auszufüllen und min. 12 h aushärten zu lassen.

2 Vorbereitung der Verlegung von Ceramin® XXL-Fliesen

Bitte berücksichtigen Sie: Umlaufende Fugen zu angrenzenden

Flächen sollten 5 mm betragen und werden nach einer Trocknungszeit von mindestens 12 h, nach Ende der Verlegung, mit Natursteinsilikon verfügt (5).

Ceramin® XXL-Fliesen lassen sich einfach zuschneiden. Hierzu die Fliesen anzeichnen und mit einem scharfen Cuttermesser entlang der Kante eines Lineals oder Anschlagwinkels zwei bis dreimal an der Oberfläche einritzen. Anschließend an der Schnittkante über einer Auflage (z.B. Tischkante) brechen (6).

VORSICHT: Schnittstellen können scharfkantig sein! Alternativ können Ceramin® XXL-Fliesen auch mit Kreissäge oder Stichsäge bearbeitet werden.

3 Auswahl des Klebers und Zahnpachtel

Eine vollflächige Verklebung ist zwingend vorgeschrieben. Zur Verklebung von Ceramin® XXL-Fliesen ist CLASSEN MultiConnect oder einer der empfohlenen Kleber zu verwenden. Unter www.classengroup.com/downloads/ finden Sie eine Tabelle der empfohlenen Klebstoffe und Abdichtungen. **Beachten Sie dabei bitte die jeweiligen Verarbeitungshinweise des Herstellers!**

TIPP: Material und Verarbeitungsbedingungen können das Klebstoffverhalten unterschiedlich beeinflussen, daher empfehlen wir einen vorherigen Praxisversuch.

Bitte beachten Sie: Obwohl wir eine Auswahl an Klebstoffen von anderen Klebstoffherstellern empfehlen, übernehmen wir keine Garantie oder Haftung für die angegebenen Produkte. Die Klebstoffempfehlung erfolgt allein auf Grundlage der Aussagen der jeweiligen Hersteller, in deren ausschließlicher Verantwortung auch die Eignung liegt. Für nähere Auskünfte über die Eignung kontaktieren Sie den Kundendienst der Klebstoffhersteller.

Die Wahl des richtigen Zahnpachtels für den Auftrag des Klebers richtet sich nach dem Untergrund. Verwenden Sie einen Zahnpachtel entsprechend der Klebstoffempfehlung – mindestens jedoch der Größen B+C.

Für CLASSEN MultiConnect gilt:

- Ebene Untergründe: 500-600 g/m² - Zahnpachtel B1
- Raue Untergründe: 600-800 g/m² - Zahnpachtel B3
- Alte Fliesen: ca. 1000-1300 g/m² - Zahnpachtel C1

TIPP: Keine abgenutzten Werkzeuge benutzen.

4 Auftrag des Klebers

Der Untergrund sollte ausreichend benetzt sein, damit ein möglichst vollflächiger Kontakt zwischen Kleber und Fliese gewährleistet ist. Der Kleber wird auf die Wand aufgetragen. Ein beidseitiger Auftrag auf die Rückseite der XXL-Fliese UND die Wandfläche ist nicht notwendig! Achten Sie auf eine gleichmäßige Verteilung des Klebers und einen deutlich ausgeprägten Riefenstand (7). Geben Sie nur soviel Klebstoff auf, wie Sie für die Verklebung einer XXL-Fliese benötigen. Tragen Sie den Kleber zügig auf. Die offene Zeit (Zeit des nicht ausgehärteten Klebers) beträgt max. 40 min. (8). **Höhere Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit verkürzen die offene Zeit deutlich!** Achten Sie beim Auftragen des Klebers darauf, dass die Ecken und Ränder ebenfalls ausreichend mit Klebstoff bedeckt sind. Die Verpackung des Klebers nach Ende der Arbeit verschließen (8).

TIPP: Den Kleber nicht mit dem Zahnpachtel direkt aus dem Beutel entnehmen, sondern mit einer kleinen Kelle auf den Zahnpachtel übertragen. Dadurch bleibt das Werkzeug wesentlich sauberer. (9).

5 Aufkleben der Ceramin® XXL-Fliesen

Bei der Verwendung von CLASSEN MultiConnect ist zum Abbinden des Klebers Feuchtigkeit notwendig. Auf diffusionsdichten Untergründen (z.B. alten Fliesen, Dichtbahnen, Metall oder Glas) sind die Rückseiten der XXL-Fliesen vor dem Einlegen in das Kleberbett zu befeuchten (z.B. mit einem feuchten Schwamm).

Bei anderen Klebstoffen als CLASSEN MultiConnect beachten Sie bitte die Verarbeitungshinweise des Herstellers.

Bitte beachten Sie: Ceramin® XXL-Fliesen können nach dem Einlegen in das Kleberbett **NICHT mehr korrigiert werden**. Daher ist das genaue Ansetzen der XXL-Fliese absolut wichtig!

Nachfolgende TIPPS erleichtern die Verlegung wesentlich:

TIPP Nr. 1: Markieren Sie ihre Fixierpunkte an allen vier Seiten und kontrollieren Sie beim Ansetzen mindestens zwei Punkte (10).

TIPP Nr. 2: Handelsübliche Saugnapfe erleichtern das Halten und Anbringen der XXL-Fliesen (10).

TIPP Nr. 3: Gleichmäßige Fugen lassen sich durch die Verwendung von handelsüblichen Fliesenkreuzen herstellen (11). Alternativ können auch Abschnitte der XXL-Platte als

Fugenabstand mit 3 mm genutzt werden. Hierzu fixieren sie die Abschnitte seitlich im austretenden Kleberbett und setzen die nächste XXL-Platte dort an. Nach dem Trocknen werden die Abschnitte mit einer Zange vorsichtig herausgezogen. Danach nach Anleitung verfügen.

Verschmutzungen durch Klebstoff auf Oberflächen müssen möglichst unmittelbar mit geeigneten Mitteln (z.B. spezielle Reinigungstücher (bspw. Niboclean Pro), Nagellackentferner, Spiritus) rückstandsfrei entfernt werden. Ausgehärtete Klebstoffreste lassen sich nur noch schwer (ggf. mechanisch) oder gar nicht mehr entfernen.

3 Verlegung von Ceramin® XXL-Fliesen im Feuchtbereich
Ceramin® XXL-Fliesen im Feuchtbereich geeignet. **Hierbei sind die folgenden Verarbeitungshinweise unbedingt einzuhalten!**

WICHTIG!

In Räumen mit erhöhtem Einfluss durch Feuchtigkeit z.B. Bäder im häuslichen Bereich ist eine fachgerechte, durchgängige Abdichtung gemäß den Vorgaben der DIN 18534 "Abdichtung von Innenräumen" sicherzustellen, sowie eine vollflächige Verklebung zwingend erforderlich. Für die Abdichtung sind geeignete Dichtmaterialien in Bahnenform, inklusive Zubehör zu verwenden.

- Ceramin® XXL-Fliesen können unter Einhaltung der Anwendungsvorgaben auch in der Dusche in Verbindung mit der Installation einer Duschtasse eingesetzt werden (12). **Eine Abdichtung nach DIN 18534 ist zwingend erforderlich.**
- Ceramin® XXL-Fliesen können hinter der Duschtasse verlegt werden und werden nach der Verlegung mit Natursteinsilikon abgedichtet (13). Alternativ können die XXL-Fliesen oberhalb der Duschtasse abschließen (14+15). In dem Fall erfolgt die Abdichtung 2-stufig unter Zuhilfenahme einer Fugenschnur und Natursteinsilikon (15).

Ebenso sind die Innenecke(n) sowie Übergänge zu Duschtasse und -abtrennungen mit Natursteinsilikon abzudichten (16+17+18+19).

Die Ceramin® XXL-Fliesen sind im offenen Duschbereich an ihren Außenkanten mit Abschlussprofilen zu versehen und ebenfalls mit Natursteinsilikon abzudichten (19).

Nachbereitung und Besonderheiten

Aussparungen für Rohre und Armaturanschlüsse müssen mit Natursteinsilikon verfügt werden.

Bitte achten Sie insbesondere auf eine vollständig geschlossene und dichte Ausbildung der Anschlussfugen (20). Zur Versiegelung der Innenecken verwenden Sie bitte ausschließlich Natursteinsilikon (21).

WICHTIG!

Silikonfugen sind sogenannte "Wartungsfugen" und damit regelmäßig zu prüfen und eventuell zu erneuern.

Außenecken und Kanten können mit handelsüblichen Profilen ausgebildet und abgedeckt werden.

Reinigungs- und Pflegehinweise:

Ceramin® XXL-Fliesen können mit allen handelsüblichen Reinigungsmitteln leicht gereinigt werden. Chlorhaltige Reiniger, Scheuermittel oder Stahlwolle dürfen nicht angewendet werden. Entfernen Sie schnellstmöglich fettartige Rückstände bei der Anwendung von Ceramin® XXL-Fliesen in der Küche, da sich diese sonst später schwieriger reinigen lassen.

TIPP: Wenn Sie Wasserrückstände zeitnah entfernen, vermeiden Sie die Bildung von Kalkrändern.

TIPP: Testen Sie vorher das Reinigungsmittel an einer wenig sichtbaren Stelle, um den Reinigungseffekt und die Verträglichkeit zu prüfen.

Bitte Hinweise zur Verlegung und Pflege beachten:

www.classengroup.com/downloads/
Das Produkt kann über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.classengroup.com

Bei Fragen zum Produkt oder zur Verarbeitung kontaktieren Sie bitte unseren technischen Kundendienst unter der Hotline: +49 800 1133313

Bei Fragen zur Eignung von Fremdklebstoffen kontaktieren Sie bitte den Kundendienst der Klebstoffhersteller.



PRT Instruções de colocação dos azulejos Ceramin® XXL

Áreas de aplicação

Os azulejos Ceramin® XXL são ideais como revestimento de paredes em áreas domésticas e comerciais para novas construções e reformas. Não é permitida a instalação de azulejos Ceramin® XXL:

- no exterior e em estufas
- em saunas ou banhos de vapor e para superfícies com drenagem do pavimento (por exemplo: lavandarias)
- na área de locais de cozedura com chama aberta (por exemplo: fogão a gás)

Na instalação de lareiras ou salamandras, devem ser respeitadas as distâncias mínimas indicadas no pictograma **(2)**.

Para a instalação em casas de banho e zonas de duche, é essencial observar as seguintes instruções de instalação. Na instalação de lareiras ou salamandras, as distâncias mínimas do pictograma 1 devem ser respeitadas.

IMPORTANTE!

- Os azulejos Ceramin® XXL são sempre colados firmemente à parede. Dois azulejos XXL podem ser ligados por
- contacto direto
- através de um perfil de ligação **(3a)**
- por rejuntamento **(3b)**

E agora – a instalação em 7 etapas:

1 Ensaio e preparação do substrato

O suporte deve ser estável, permanentemente seco, limpo, isento de poeiras, óleos e gorduras, nivelado e rígido. Os desníveis superiores a 2 mm/m devem ser nivelados ou preenchidos.

As partes soltas e os revestimentos não impermeáveis devem ser removidos. Em caso de reforma, os azulejos Ceramin® XXL podem ser colados diretamente sobre o ladrilho existente. Devem ser utilizadas juntas de dilatação fornecidas pelo cliente. Os desníveis superiores a 2 mm/m e os desvios de onda curta superiores a 0,5 mm/cm (por exemplo, em revestimentos antigos de azulejos com juntas largas) devem ser nivelados com um composto de nivelamento adequado **(4)**.

DICA: recomendamos sempre o preenchimento das juntas com MultiConnect e uma espátula lisa deixando endurecer por pelo menos 12 horas.

2 Preparação para o assentamento dos azulejos Ceramin® XXL

Ter em conta: As juntas circunferenciais com as superfícies

vizinhas devem ter 5 mm e são betumadas com silicone para pedra natural após um período de secagem de, pelo menos, 12 h, após o fim do assentamento **(5)**.

Os azulejos Ceramin® XXL são fáceis de cortar. Para tal, marque as peças de cerâmica e, com uma faca de corte afiada, faça de duas a três incisões na superfície ao longo da borda de uma régua ou esquadro. Em seguida, coloque a borda cortada sobre um suporte (por exemplo, a borda da mesa) **(5)**.

CUIDADO: as interfaces podem ter arestas cortantes! Em vez disso, os azulejos Ceramin® XXL também podem ser processados com uma serra circular ou uma serra de recortes.

3 Seleção da cola e da espátula dentada

A colagem total da superfície é obrigatória. Para a colagem dos azulejos Ceramin® XXL, deve utilizar-se o Multi-Connect CLASSEN ou uma das colas recomendados. Pode encontrar uma tabela de colas e vedantes recomendados em www.classengroup.com/en/downloads/. **Siga as instruções de aplicação do fabricante!**

DICA: o material e as condições de aplicação podem influenciar o comportamento da cola de forma diferente, pelo que recomendamos um teste prático prévio.

Nota: Embora recomendemos uma seleção de colas de outros fabricantes de colas, não assumimos qualquer garantia ou responsabilidade pelos produtos especificados! A recomendação de cola baseia-se exclusivamente nas declarações do respetivo fabricante, que é também o único responsável pela sua adequação. Para mais informações sobre a adequação, contactar o serviço de apoio ao cliente do fabricante da cola. A escolha da espátula dentada correta para aplicar a cola depende do substrato. Utilizar uma espátula dentada de acordo com a recomendação da cola, no mínimo com os tamanhos B+C.

- O que se segue aplica-se ao CLASSEN MultiConnect:
- Superfícies planas: 500-600 g/m2- espátula dentada B1
- Superfícies rugosas: 600-800 g/m2- espátula dentada B3
- Azulejos antigos: aprox. 1000-1300 g/m2 - espátula dentada C1

DICA: Não utilizar ferramentas gastas.

3.1Aplicação da cola

O substrato deve ser suficientemente molhado para assegurar

o contacto mais completo possível entre a cola e o azulejo. A cola é aplicada na parede. Não é necessário aplicar os dois lados do XXL-FliesND na parte de trás da superfície da parede! Assegurar-se de que a cola é distribuída uniformemente e que as ranhuras estão claramente marcadas **(6)**. Aplique apenas a quantidade de cola necessária para colar um azulejo XXL. Aplicar rapidamente a cola. O tempo de abertura (tempo do adesivo não curado) é no máximo 40 min. **(7)**. **As temperaturas mais elevadas e a humidade elevada reduzem significativamente o tempo de abertura!** Ao aplicar a cola, certifique-se de que os cantos e as arestas também estão suficientemente cobertos com cola. Fechar a embalagem da cola no final do trabalho **(7)**.

DICA: não retire a cola diretamente da embalagem com a espátula dentada, mas transfira-a com uma espátula pequena. Isto mantém o ferramenta muito mais limpa. **(8)**.

3 Colagem dos azulejos Ceramin® XXL

Quando se utiliza o CLASSEN MultiConnect, é necessária humidade para que a cola se fixe. Em substratos estanques à difusão (por exemplo, azulejos antigos, placas de impermeabilização, metal ou vidro), as costas dos azulejos XXL devem ser humedecidas (por exemplo, com uma esponja húmida) antes de serem colocadas no leito adesivo. Para outras colas que não a CLASSEN MultiConnect, observar as instruções de aplicação do fabricante.

Nota: Os azulejos Ceramin® XXL **NÃO podem ser corrigidos depois de terem sido colocados no leito adesivo**. Por isso, é absolutamente essencial que o azulejo XXL seja posicionado com precisão!

As DICAS seguintes facilitarão muito a instalação:

DICA nº 1: Marque os seus pontos de fixação nos quatro lados e verifique pelo menos dois pontos ao fixar **(9)**.

DICA nº 2: As ventosas disponíveis no mercado facilitam a fixação dos azulejos XXL **(9)**.

DICA nº 3: As juntas uniformes podem ser criadas utilizando cruzetas para azulejos disponíveis no mercado **(10)**. Em alternativa, também podem ser utilizadas secções do painel XXL com um espaçamento entre juntas de 3 mm. Para isso, fixe as secções lateralmente no leito de cola emergente e coloque aí o painel XXL seguinte. Após a secagem, as secções são cuidadosamente retiradas com um alicate. Em seguida, rejunte de acordo com as instruções.

A sujidade causada pela cola nas superfícies deve ser removida o mais rapidamente possível, utilizando produtos de limpeza adequados (por exemplo, panos de limpeza especiais (Niboclean Pro), removedor de verniz de unhas e álcool) podem ser removidos sem deixar resíduos. Os resíduos de cola endurecidos são difíceis de remover (possivelmente mecanicamente) ou não podem ser removidos de todo.

3 Colocação de peças de cerâmica XXL Ceramin® em áreas húmidas. As peças de cerâmica XXL Ceramin® são adequadas para áreas húmidas. **Devem ser respeitadas as seguintes instruções de aplicação!**

IMPORTANTE!

Em compartimentos com maior influência de humidade, por exemplo Para casas de banho em áreas domésticas, deve ser assegurada uma impermeabilização profissional e contínua de acordo com as especificações da norma DIN 18534 “Impermeabilização de interiores”, sendo obrigatória a colagem total da superfície. Para a vedação, devem ser utilizados materiais de vedação adequados em forma de faixas, incluindo acessórios.

- Os azulejos Ceramin® XXL também podem ser utilizados no duche em conjunto com a instalação de uma base de duche, se forem respeitadas as instruções de aplicação **(11)**. **A vedação de acordo com a norma DIN 18534 é obrigatória**.
- Os azulejos Ceramin® XXL podem ser colocados atrás da base de duche e são selados com silicone para pedra natural após a instalação **(12)**. Em alternativa, os azulejos XXL podem terminar por cima da base de duche **(13+14)**. Neste caso, a selagem é efectuada em 2 fases com a ajuda de um cordão de junta e silicone para pedra natural **(14)**.

O(s) canto(s) interior(es) e as transições para a base de duche e divisórias devem também ser selados com silicone para pedra natural **(15+16+17+18)**.

Os azulejos Ceramin® XXL na área aberta do duche devem ser equipados com perfis de extremidade nos seus bordos exteriores e também selados com silicone para pedra natural **(18)**.

7 Seguimento e caraterísticas especiais

As cavidades para tubos e ligações de acessórios devem ser betumadas com silicone para pedra natural. Certifique-se, em particular, de que as juntas de ligação estão completamente fechadas e estanques **(19)**. Para selar os cantos interiores, utilizar apenas silicone para pedra natural **(20)**.

DE

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Dieser Verarbeitungshinweis wurde nach bestem Wissen und mit besonderer Sorgfalt erstellt. Die Angaben beruhen auf Praxiserfahrungen sowie eigenen Versuchen und entsprechen unserem heutigen Kenntnisstand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Sie dienen als Information und beinhalten keine Zusicherung von Produkteigenschaften oder Eignung für bestimmte Verwendungszwecke. Für Druckfehler, Normfehler und Irrtümer kann keine Gewähr übernommen werden. Zudem können aus der kontinuierlichen Weiterentwicklung der von uns produzierten Produkte sowie aus Änderungen an Normen sowie Dokumenten des öffentlichen Rechts jederzeit technische Änderungen resultieren. Eine Gewährleistung für das Verarbeitungsergebnis können wir im Einzelfall jedoch wegen der Vielzahl an Verwendungsmöglichkeiten (deren vollständige Darstellung unmöglich ist) und der außerhalb unseres Einflusses liegenden Lagerungs-, Verarbeitungs- und Baustellenbedingungen nicht übernehmen. Mit Veröffentlichung dieser Ausgabe verlieren alle vorherigen Ausgaben ihre Gültigkeit. Bitte prüfen Sie hinsichtlich eventueller Aktualisierungen unbedingt vor der Anwendung unsere Internetpräsenz unter www.classengroup.com

GB

DISCLAIMER

These installation instructions have been prepared to the best of our knowledge and with particular care. The details are based on practical experience and our own tests and corresponds to our current state of knowledge at the time of publication. They are for informational purposes only and do not constitute a guarantee of product characteristics or suitability for specific purposes. We assume no liability for any printing errors, errors in standards or other mistakes. In addition, the continuous development of the products we manufacture and changes to standards and documents of public law may result in technical changes at any time. However, we cannot guarantee the installation result in each case due to the large number of possible applications (a complete list of which would be impossible) and because the conditions of storage, installation and construction sites are beyond our control. The publication of this edition renders all previous editions invalid. Please check for any updates to these instructions prior to use at www.classengroup.com/en/

FR

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Ces consignes d'utilisation ont été rédigées en toute bonne foi et avec un soin tout particulier. Les informations reposent sur des expériences pratiques ainsi que sur nos propres essais et correspondent à l'état actuel de nos connaissances au moment de la publication. Elles ont un caractère informatif et n'impliquent aucune garantie quant aux propriétés du produit ou à son adéquation à un usage particulier. Aucune garantie ne peut être donnée concernant les éventuelles fautes d'impression, les erreurs de normes et autres erreurs possibles. De plus, le développement continu des produits que nous fabriquons ainsi que les modifications apportées aux normes et aux documents de droit public peuvent entraîner à tout moment des modifications techniques. Toutefois, en raison des multiples utilisations possibles (dont la présentation complète est impossible) et des conditions de stockage, de transformation et de chantier indépendantes de notre volonté, nous ne pouvons pas garantir le résultat de traitement dans un cas particulier.

Cette publication remplace toutes les données précédemment fournies. Avant d'utiliser le produit, veuillez vérifier les éventuelles mises à jour sur notre site Internet à l'adresse suivante www.classengroup.com/fr/

ES

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Estas líneas de procesamiento se han elaborado según nuestro leal saber y entender y con especial cuidado. La información se basa en la experiencia práctica y en nuestras propias pruebas y corresponde al estado actual de nuestros conocimientos en el momento de la publicación. Solo tienen carácter informativo y no constituyen garantía alguna de las propiedades del producto ni de su idoneidad para fines específicos. No si aceptará ninguna responsabilidad por errores de impresión o normativos ni por equivocaciones. Además, el continuo perfeccionamiento de los productos que fabricamos y los cambios en las normas y documentos de derecho público pueden dar lugar a modificaciones técnicas en cualquier momento. Sin embargo, no podemos garantizar el resultado del procesamiento en casos individuales debido al gran número de aplicaciones posibles (cuya presentación completa es imposible) y a las condiciones de almacenamiento, tratamiento y obras que escapan a nuestro control. Con la publicación de este número, quedan invalidados todos los números anteriores. Consulte nuestro sitio web en www.classengroup.com/es/ para conocer las actualizaciones antes de utilizarlo.

IT

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Le presenti istruzioni per il trattamento sono state redatte al meglio delle nostre conoscenze e con particolare attenzione. Le informazioni si basano sull'esperienza pratica e sui nostri test, e corrispondono allo stato attuale delle conoscenze al momento della pubblicazione. Sono solo a scopo informativo e non costituiscono una garanzia delle proprietà del prodotto o della sua idoneità a scopi specifici. Non si risponde di errori di stampa, di standardizzazione e altri errori. Inoltre, il continuo sviluppo dei prodotti da noi realizzati e le modifiche agli standard e ai documenti di diritto pubblico possono comportare cambiamenti tecnici in qualsiasi momento. Tuttavia, non possiamo garantire il risultato dell'elaborazione nei singoli casi a causa dell'elevato numero di applicazioni possibili (la cui presentazione completa risulta impossibile) e delle condizioni di stoccaggio, elaborazione e cantiere al di fuori del nostro controllo.

Con la pubblicazione di questa edizione, tutte le edizioni precedenti perdono la loro validità. La invitiamo a consultare il nostro sito web www.classengroup.com/it/ per eventuali aggiornamenti prima dell'uso.

NL

DISCLAIMER

Deze verwerkingsinstructie werd naar ons beste weten en met zorg samengesteld. De informatie is gebaseerd op praktijkervaringen en eigen tests en komt overeen met de huidige kennis op het moment van publicatie. Ze dient als informatie en niet als garantie van producteigenschaften of geschiktheid voor bepaalde gebruiksdoelen. Wij zijn niet aansprakelijk voor drukfouten, normfouten en vergissingen. Daarnaast kunnen door de voortdurende verdere ontwikkeling van de door ons geproduceerde producten en door veranderingen van normen en publiekrechtelijke documenten altijd technische wijzigingen plaatsvinden. We zijn echter vanwege de veelheid aan gebruiksmogelijkheden (waarvan een volledige weergave onmogelijk is) en de buiten onze invloedssfeer liggende opslag-, verwerkings- en bouwplaatsomstandigheden niet aansprakelijk voor het verwerkingsresultaat in individuele gevallen. Met de publicatie van deze uitgave verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid. Raadpleeg met betrekking tot eventuele updates vóór het gebruik beslist onze website onder www.classengroup.com/en/

RU

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Инструкция по обработке была составлена с должной компетенцией и добросовестностью. Данные получены опытным, экспериментальным путем и соответствуют текущему уровню знаний на момент публикации. Инструкция предназначена исключительно для ознакомления и не является гарантией свойств продукта или его пригодности для конкретной цели применения. Мы не несем ответственность за возможные ошибки и опечатки. Кроме того, мы оставляем за собой право на внесение технических изменений по мере совершенствования продукции или изменения нормативно-правовых требований. Ввиду значительного количества потенциальных способов применения (исчерпывающий список которых невозможно составить и привести в данном документе), а также неконтролируемых нами условий хранения, обработки и условий участка выполнения работ, мы не можем гарантировать конкретный результат применения. Данная версия документа заменяет собой и отменяет действие всех предыдущих публикаций. Перед тем как приступить к использованию продукта, следует проверить наличие новых версий документа на нашем сайте www.classengroup.com/ru/

SE

ANSVARSFRIKRIVNING

Detta meddelande om bearbetning har förberetts samvetsgrant och med särskild omsorg. Informationen bygger på praktisk erfarenhet och våra egna tester och motsvarar vårt nuvarande kunskapsläge vid tidpunkten för publiceringen. Detta ska ses endast som information och utgör inte en garanti för produktens egenskaper eller lämplighet för vissa ändamål. Vi reserverar oss för eventuella tryckfel, normfel och misstag. Dessutom kan den kontinuerliga utvecklingen av våra produkter samt förändringar av standarder och offentligrättsliga dokument när som helst leda till tekniska förändringar. Vi kan dock inte garantera bearbetningsresultatet i enskilda fall på grund av det stora antalet möjliga användningsområden (som det inte är möjligt att fullständigt beskriva) och lagrings-, bearbetnings- och bygglämplighetsförhållanden, som ligger utanför vår kontroll.

I samband med offentliggörandet av detta meddelande blir alla tidigare versioner ogiltiga. Kontrollera vår hemsida www.classengroup.com/en/ innan du använder produkten för att se om det finns någon uppdaterad version av detta meddelande.

PL

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI

Niniejsze wskazówki dotyczące stosowania zostały opracowane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą i ze szczególną starannością. Informacje opierają się na praktycznym doświadczeniu i naszych własnych testach oraz odpowiadają naszemu aktualnemu stanowi wiedzy w momencie publikacji. Służą one wyłącznie celom informacyjnym i nie stanowią gwarancji właściwości produktu ani jego przydatności do określonych zastosowań. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy drukarskie, błędy standaryzacji i pomyłki. Ponadto ciągły rozwój wytwarzanych przez nas produktów oraz zmiany w normach i dokumentach prawa publicznego mogą w każdym momencie skutkować zmianami technicznymi. Nie możemy zagwarantować wyników stosowania w indywidualnych przypadkach ze względu na dużą liczbę możliwych zastosowań (których pełna prezentacja jest niemożliwa) oraz warunki przechowywania, stosowania i warunki w miejscu montażu, które są poza naszą kontrolą.

Wraz z publikacją niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność. Przed użyciem produktu prosimy o sprawdzenie naszej strony internetowej pod adresem www.classengroup.com/pl/ pod kątem ewentualnych aktualizacji.

CZ

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Tyto instrukce ke zpracování byly vypracovány dle nejlepšího vědomí a s mimořádnou péčí. Údaje se opírají o zkušenosti z praxe a vlastní pokusy a odpovídají našemu dnešnímu stavu znalostí v okamžiku uveřejnění. Slouží pro informaci a neobsahují žádný příslib vlastností produktu nebo vhodnosti k určitým účelům použití. Za tiskové chyby, gramatické chyby a omyly neručíme. Z průběžného dalšího vývoje námi vyráběných produktů a ze změn norem a dokumentů veřejného práva mohou také kdykoli vyplynout technické změny. Z důvodu značného množství možností použití (jejichž úplný výčet je nemožný) a skladovacích podmínek, podmínek zpracování a podmínek staveniště, na které nemáme vliv, však nemůžeme ručit za výsledek zpracování v jednotlivých případech.

Zveřejněním tohoto vydání pozbývají platnost všechna předchozí vydání. Před použitím nezapomeňte zkontrolovat případné aktualizace na našich internetových stránkách www.classengroup.com/en/

PRT

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Estas instruções de processamento foram compiladas com o melhor dos nossos conhecimentos e com especial cuidado. As informações baseiam-se em experiências práticas e em testes próprios, correspondendo ao nosso estado atual de conhecimento à data de publicação. Estas informações são fornecidas apenas a título informativo e não constituem garantia de características do produto ou de adequação à fins específicos Não se assume qualquer responsabilidade por erros tipográficos, de normas ou outros equívocos. Além disso, o desenvolvimento contínuo dos produtos que fabricamos e as alterações das normas assim como documentos de direito público, alterações técnicas podem ocorrer a qualquer momento: Contudo, não podemos garantir o resultado do processamento em casos específicos devido à variedade de possibilidades de utilização (impossíveis de descrever completamente) e às condições de armazenamento, processamento e de obra que estão fora do nosso controlo. Com a publicação desta edição, todas as edições anteriores perdem a sua validade. Por favor, certifique-se de que consulta o nosso sítio Web em www.classengroup.com/en/ para obter quaisquer atualizações antes de utilizar.

IMPORTANTE!

As juntas de silicone são as chamadas “juntas de manutenção”, pelo que devem ser verificadas regularmente e substituídas, se necessário.

Os cantos e arestas exteriores podem ser formados e cobertos com perfis disponíveis no mercado.

Instruções de limpeza e conservação:

Os azulejos Ceramin® XXL podem ser facilmente limpos com todos os produtos de limpeza disponíveis no mercado. Não devem ser utilizados produtos de limpeza que contenham cloro, agentes de limpeza ou palha de aço.

Remove os resíduos de gordura o mais rapidamente possível quando utilizar os azulejos Ceramin® XXL na cozinha, caso contrário será mais difícil limpá-los mais tarde.

DICA: Se remover rapidamente os resíduos de água, evitará a formação de manchas de calcário.

DICA: Teste previamente o agente de limpeza numa área menos visível para verificar o efeito de limpeza e a compatibilidade.

Siga as instruções de instalação e manutenção:

www.classengroup.com/en/downloads/
O produto pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal.

Para mais informações, consulte a nossa página inicial: www.classengroup.com

Se tiver alguma dúvida sobre o produto ou a aplicação, contacte a nossa linha de apoio técnico ao cliente: +49 800 1133313

Se tiver alguma dúvida sobre a adequação de colas de terceiros, contacte o serviço de apoio ao cliente do fabricante da cola.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf unserer umweltgerechten Boden-/Wandpaneele entschieden haben.

- Garantie auf Abrieb gemäß Classen Garantiebedingungen
- Download **Verlegeanleitung: www.classengroup.com**

Bei der Verlegung in Nassräumen und im Sanitärbereich muss der vorhandene Untergrund ausreichend gegen Feuchtigkeit abgesperrt sein. Nicht für den Außenbereich geeignet.

Bitte Hinweise zur Verlegung und Pflege beachten: www.classengroup.com/downloads
Das Produkt kann über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

! Bei Beanstandungen bitte unbedingt Produktionscode auf kopfseitigem Etikett der Kartonage bekanntgeben!

Garantieerklärung

Die CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, als Herstellerin der Boden-/Wandpaneele, räumt zusätzlich zu den gesetzlichen Mängelrechten auf die erworbenen Boden-/Wandpaneele eine Garantie auf Abriebschäden für die dem Produkteinleger zu entnehmenden Garantiezeit zu den in der vollständigen Garantieerklärung enthaltenen Bedingungen ein. Der Garantieschutz gilt europaweit.

Die vollständige Garantieerklärung finden Sie hier:

<https://classengroup.com/de/garantiebedingungen/>

Im Garantiefall hat sich der Kunde zur Abwicklung seiner Garantieansprüche unter Vorlage des Kaufbeleges und der Verlegeanleitung an den entsprechenden Fachhändler zu wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Durch diese Herstellergarantie werden die gesetzlichen Mängelansprüche des Kunden gegen den Händler oder Hersteller aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht eingeschränkt, die der Verbraucher unentgeltlich in Anspruch nehmen kann. Die Herstellergarantie erweitert insofern die Rechtsstellung des Kunden.

Many thanks for deciding to buy our environmentally-friendly floor/wall panels.

- Warranty according to Classen warranty conditions.
- Description download: www.classengroup.com

Before laying in bathrooms and wet areas and sanitation areas the subfloor must be suitably sealed against humidity. Not suitable for outside use.

! In case of complaints, please necessarily submit the production code that can be found on head-end-label of the box.

Warranty declaration

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, as the manufacturer of the floor/wall panels, grants a guarantee on abrasion damage for the guarantee period to be taken from the product insert under the conditions contained in the complete guarantee declaration in addition to the statutory rights to defects on the purchased floor/wall panels. The guarantee protection applies throughout Europe.

The complete guarantee declaration can be found here:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

In the event of a warranty claim, the customer must contact the relevant specialist dealer from whom the product was purchased and present the purchase receipt and installation instructions.
This manufacturer's warranty does not limit the customer's statutory claims for defects against the dealer or manufacturer arising from the concluded purchase contract, which the consumer can claim free of charge. In this respect, the manufacturer's warranty extends the legal position of the customer.

Nous vous remercions d'avoir opté pour notre revêtement de sol/mur respectueux de l'environnement.

- Garantie sur l'abrasion selon les conditions de garantie de Classen.
- Téléchargement de description: www.classengroup.com

Pour une pose dans des pièces humides (salles de bains, buanderies, cuisines et toilettes etc.), le sol existant doit être étanche à l'humidité. Seulement pour usage intérieur.

! En cas de réclamations, merci de nous communiquer le code de production qui se trouve sur l'étiquette de la boîte.

Déclaration de garantie

La société CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, en tant que fabricant des panneaux de sol/mur, accorde, en plus des droits légaux en matière de défauts sur les panneaux de sol/mur achetés, une garantie contre les dommages dus à l'abrasion pour la période de garantie indiquée dans l'insert du produit et aux conditions contenues dans la déclaration de garantie complète. La garantie est valable dans toute l'Europe.

Vous trouverez ici la déclaration de garantie complète :

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

En cas de recours à la garantie, le client doit s'adresser au revendeur spécialisé auprès duquel le produit a été acheté pour faire valoir ses droits à la garantie, en présentant la preuve d'achat et les instructions de pose.

Cette garantie du fabricant ne limite pas les droits légaux du client à l'encontre du commerçant ou du fabricant découlant du contrat de vente conclu, droits dont le consommateur peut se prévaloir gratuitement. En ce sens, la garantie du fabricant élargit le statut juridique du client.

Le agradecemos que se haya decidido por la adquisición de uno de nuestros paneles de suelo/pared respetuoso con el medio ambiente.

- Garantía en abrasion según las condiciones de garantía Classen.
- Description download: www.classengroup.com

En habitaciones húmedas y en sanitarios el subsuelo existente debe ser suficientemente sellado contra la humedad antes de la instalación. ¡No es valido para instalaciones en el exterior!

! En caso de quejas, por favor asegurarse de proporcionar el código de producción que se encuentra en la etiqueta superior de la caja de cartón.

Declaración de garantía

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, como fabricante de los paneles de suelo/pared, concede una garantía sobre daños por abrasión durante el periodo de garantía que debe tomarse a partir de la inserción del producto en las condiciones contenidas en la declaración de garantía completa, además de los derechos legales por defectos de los paneles de suelo/pared adquiridos. La protección de la garantía se aplica en toda Europa.

La declaración de garantía completa puede encontrarse aquí:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

En caso de reclamación de la garantía, el cliente debe ponerse en contacto con el distribuidor especializado al que compró el producto y presentar el recibo de compra y las instrucciones de instalación.

Esta garantía del fabricante no limita las reclamaciones legales del cliente por defectos contra el distribuidor o el fabricante derivadas del contrato de compraventa celebrado, que el consumidor puede reclamar gratuitamente. En este sentido, la garantía del fabricante amplía la posición jurídica del cliente.

Obrigado por adquirir os nossos painéis de pavimento/parede amigos do ambiente.

- Garantia de acordo com as condições de garantia da Classen.
- Siga as instruções de instalação e cuidados: www.classengroup.com/downloads

Antes da colocação em casas de banho, zonas húmidas e instalações sanitárias, a base deve ser devidamente impermeabilizada contra a humidade. Não é adequado para utilização no exterior!

! Em caso de reclamação, é favor indicar o código de produção na etiqueta que se encontra no cimo da caixa.

Declaração de garantia

A CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18–20, 56759 Kaisersesch, na qualidade de fabricante dos painéis de pavimento/parede, concede uma garantia contra danos por abrasão durante o período de garantia especificado no folheto do produto, nas condições contidas na declaração de garantia completa, para além dos direitos legais relativos a defeitos dos painéis de pavimento/parede adquiridos. A cobertura da garantia aplica-se em toda a Europa. **Pode encontrar a declaração de garantia completa aqui:**

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

Garantiinõude korral peab klient pöörduma vastava spetsialiseerunud edasimüüja poole, kellelt toode osteti ja esitage ostukviitung ja paigaldusjuhised. Selle tootja garantii ei piira kliendi seadusjärgseid nõudeid defektide kohta edasimüüja või tootja vastu tulenevalt sõlmitud ostulepingust, mida tarbija saab tasuta nõuda. Sellega seoses tootja garantii laiendab kliendi õiguslikku seisundit.

Hartelijk bedankt voor uw aankoop van onze milieuvriendelijke vloer/wandpanelen.

- Garantie bij slijtage volgens Classen garantievoorwaarden.
- Description download: www.classengroup.com

Bij het plaatsen in vochtige- en in sanitaire ruimten, moet de bestaande ondergrond voldoende tegen vochtigheid beschermd zijn. Niet geschikt voor buitengebruik. Ikke egnet til udendørs brug!

! Vermeld in geval van klachten de productiecode op het etiket bovenaan de kartonnen doos staat!

Garantieverklaring

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, verleent als fabrikant van de vloer/wandpanelen een garantie op slijtage schade voor de vanaf de productinzet te nemen garantieperiode onder de in de volledige garantieverklaring genoemde voorwaarden naast de wettelijke rechten op gebreken aan de gekochte vloer/wandpanelen. De garantiebescherming geldt in heel Europa.

De volledige garantieverklaring is hier te vinden:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

In geval van een garantieclaim dient de klant zich te wenden tot de betreffende vakhandelaar bij wie het product is gekocht en de aankoopbon en de installatie-instructies te overleggen.

Deze fabrieksgarantie beperkt niet de wettelijke aanspraken van de klant wegens gebreken tegen de dealer of de fabrikant, die voortvloeien uit het gesloten koopcontract en waarop de consument kosteloos aanspraak kan maken. In dit opzicht verlengt de garantie van de fabrikant de rechtspositie van de klant

.

Dziękujemy za decyzję o zakupie naszych przyjaznych dla środowiska paneli podłogowych/ściennych.

- Gwarancja produktu jest zgodna z warunkami gwarancji Classen.
- Opis produktu dostępny pod: www.classengroup.com

Przed położeniem w pomieszczeniach mokrych i sanitarnych, należy odpowiednio uszczelnić podłoże. Zaleca się wykorzystanie wentylowanych profili końcowych, takich jak profile ścienne w kuchni. Produkt nie nadaje się do zastosowania na zewnątrz.

! W przypadku reklamacji należy obowiązkowo podać kod produkcyjny, który znajduje się na etykiecie z boku opakowania!

Deklaracja gwarancyjna

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, jako producent paneli podłogowych/ściennych, udziela gwarancji na uszkodzenia spowodowane ścieraniem na okres gwarancyjny liczony od momentu włożenia produktu do opakowania, na warunkach zawartych w kompletnej deklaracji gwarancyjnej, jako uzupełnienie ustawowych praw do wad zakupionych paneli podłogowych/ściennych. Ochrona gwarancyjna obowiązuje w całej Europie.

Pełną deklarację gwarancyjną można znaleźć tutaj:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

W przypadku roszczeń gwarancyjnych, klient musi skontaktować się z odpowiednim specjalistycznym sprzedawcą, u którego zakupił produkt i przedstawić dowód zakupu oraz instrukcję montażu.

Niniejsza gwarancja producenta nie ogranicza ustawowych roszczeń klienta z tytułu wad wobec sprzedawcy lub producenta, wynikających z zawartej umowy kupna, które konsument może dochodzić bezpłatnie. W tym zakresie gwarancja producenta rozszerza pozycję prawną klienta.

Спасибо, что решили приобрести наши экологически чистые панели для пола и стен.

- Гарантия в соответствии с гарантийными условиями Classen.
- Скачайте описание: www.classengroup.com

Перед укладкой во влажных помещениях и зонах санитарной обработки основание пола должно быть соответствующим образом загерметизировано. Используйте вентилируемые торцевые профили, такие как профили кухонных стен. Не предназначен для наружного использования.

! В случае возникновения рекламации, обязательно указать код производства, находящийся на стикере с лицевой стороны упаковочной коробки!

Гарантийная декларация

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, как производитель напольных/стенowych панелей, предоставляет гарантию на повреждения от истирания в течение гарантийного срока, отсчитываемого от вставки изделия, на условиях, содержащихся в полной гарантийной декларации, в дополнение к установленным законом правам на дефекты приобретенных напольных/стенowych панелей. Гарантийная защита действует на всей территории Европы.

С полным текстом гарантийной декларации можно ознакомиться здесь:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

В случае возникновения гарантийных претензий клиент должен обратиться к соответствующему специализированному дилеру, у которого было приобретено изделие, и предъявить товарный чек и инструкции по установке.

Данная гарантия производителя не ограничивает законные требования потребителя в отношении дефектов к дилеру или производителю, вытекающие из заключенного договора купли-продажи, которые потребитель может заявить бесплатно. В этом отношении гарантия производителя расширяет правовое положение покупателя.

Grazie per aver scelto di acquistare i nostri pannelli ecologici per pavimenti e pareti.

- Garanzia secondo le condizioni di garanzia Classen.
- Download della descrizione: www.classengroup.com

Prima di posare in aree umide e bagni il sottofondo deve essere adeguatamente sigillato. Utilizzare battiscopa impermeabili. Non adatto per uso esterno.

! In caso di reclami, si prega di inviare il codice di produzione stampato sul retro delle plance ed il codice che si trova sull'etichetta della testata della scatola.

Dichiarazione di garanzia

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, 56759 Kaisersesch, in qualità di produttore dei pannelli per pavimenti/pareti, concede una garanzia sui danni da abrasione per il periodo di garanzia da prendere dall'inserto del prodotto alle condizioni contenute nella dichiarazione di garanzia completa in aggiunta ai diritti legali sui difetti dei pannelli per pavimenti/pareti acquistati. La protezione della garanzia si applica in tutta Europa.

La dichiarazione di garanzia completa può essere trovata qui:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

In caso di reclamo in garanzia, il cliente deve rivolgersi al rivenditore specializzato presso il quale è stato acquistato il prodotto e presentare la ricevuta d'acquisto e le istruzioni di montaggio.

Questa garanzia del produttore non limita i diritti legali del cliente per i difetti contro il rivenditore o il produttore derivanti dal contratto di acquisto concluso, che il consumatore può rivendicare gratuitamente. In questo senso, la garanzia del produttore estende la posizione giuridica del cliente.

Tack för att du väljer att köpa våra miljövänliga golv- och vägghpaneler.

- Garanti mot nötning enligt Classens garantivillkor
- Ladda ner installationsanvisningar: www.classengroup.com

Vid läggning i våtrum och i sanitetsutrymmen ska befintlig underyta vara tillräckligt tät mot fukt. Ej lämplig för utomhusbruk

! Observera och ange produktionskoden som finns på etiketten högst du upp i kartongen vid reklamation!

Garantideklaration

CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 18-20, 56759 Kaisersesch ger som tillverkare av golv-/väggpanelerna en garanti för nötingsskador utöver de lagstadgade rättigheterna för defekter på golvet/väggen paneler som köpts under garantiperioden som finns i produktbilagan, med förbehåll för villkoren i hela garantibeskedet. Garantiskyddet gäller i hela Europa.

Dnt fullständiga garantideklarationen hittar du här:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

Vid garantianspråk måste kunden kontakta den fackhandel där produkten köptes, lämna in köpkvitto och installationsanvisningar.

Denna tillverkargaranti begränsar inte kundens rättsliga anspråk för defekter mot återförsäljaren eller tillverkaren från det slutna köpeavtalet, som konsumenten kan göra anspråk på utan kostnad. I detta avseende utökar tillverkarens garanti kundens rättsliga status.

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit naše ekologické podlahové/stěnové panely.

- Záruka na oděr podle záručních podmínek společnosti Classen
- Návod k pokládání ke stažení na: www.classengroup.com

Při pokládání v mokřých místnostech a v sanitárním prostoru musí být existující podklad dostatečně utěsněn proti vlhkosti. Nevhodné pro venkovní použití.

! V případě reklamací prosím nezapomeňte uvést výrobní kód, nacházející se na štítku v horní části krabice!

Prohlášení o záruce

Společnost CLASSEN Holz Kontor GmbH, Werner-von-Siemens-Straße 18-20, D-56759 Kaisersesch, jako výrobce podlahových/stěnových panelů poskytuje kromě zákonných záručních práv na zakoupené podlahové/stěnové panely záruku na poškození oděrem po dobu záruky, kterou naleznete v přiloženém návodu k produktu za podmínek obsažených v kompletním záruční prohlášení. Záruční ochrana platí v celé Evropě.

Kompletní prohlášení o záruce naleznete zde:

<https://classengroup.com/en/warranty-conditions/>

V případě uplatnění záruky se zákazník musí obrátit na specializovaného prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen, za účelem vyřízení reklamace a předložení nákupního dokladu a návodu k pokládání.

Na základě této záruky výrobce nejsou omezeny zákonné nároky zákazníka z vad vůči prodejci nebo výrobcí z uzavřené kupní smlouvy, které může spotřebitel uplatnit bezplatně. V tomto ohledu záruka výrobce rozšiřuje právní postavení zákazníka.